

**SÉNAT DE BELGIQUE.**

SESSION DE 1907-1908

**Projet de Loi contenant le Budget du Corps de la  
Gendarmerie pour l'exercice 1908.**

(Voir les n<sup>os</sup> 4 et 29, session de 1907-1908, de la Chambre  
des Représentants.)

ARTICLE UNIQUE.

Le Budget du Corps de la Gendarmerie pour l'exercice 1908 est fixé :

1<sup>o</sup> Pour les dépenses ordinaires, à la somme de sept millions neuf cent quatre-vingt-sept mille quarante-huit francs quatre-vingt-huit centimes . . . . fr. 7,987,048 88

2<sup>o</sup> Pour les dépenses exceptionnelles, à la somme de huit cent soixante - sept mille trois cent quatre-vingts francs . . . . 867,380 »

Soit ensemble à la somme de huit millions huit cent cinquante-quatre mille quatre cent vingt-huit francs quatre-vingt-huit centimes . . . . 8,854,428 88 conformément au tableau ci-annexé.

Bruxelles, le 21 décembre 1907.

*Le Président de la Chambre des  
Représentants,*

F. SCHOLLAERT.

*Les Secrétaires,*

DELBASTÉE.

A. BORBOUX.

EENIG ARTIKEL.

De Begrooting van het Korps der Gendarmerie voor het dienstjaar 1908 is vastgesteld :

1<sup>o</sup> Voor de gewone uitgaven, op de som van zeven millioen negen honderd zeven en tachtig duizend acht en veertig frank acht en tachtig centiemen . . . . fr. 7,987,048 88

2<sup>o</sup> Voor de uitzonderlijke uitgaven, op de som van acht honderd zeven en zestig duizend drie honderd en tachtig frank . . . . 867,380 »

Te zamen op de som van acht millioen acht honderd vier en vijftig duizend vier honderd acht en twintig frank acht en tachtig centiemen . . . . 8,854,428 88 overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel.

Brussel, den 21<sup>n</sup> December 1907.

*De Voorzitter van de Kamer der  
Volksvertegenwoordigers,*

*De Secretarissen,*

( 2' )

## BUDGET DE LA GENDARMERIE POUR L'EXERCICE 1908.

ARTICLES.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
<b>Première section. — Dépenses ordinaires.</b>			
CHAPITRE I <sup>er</sup> .			
1	Traitements et autres allocations et prestations . . . . .	7,952,048 88	7,952,048 88
CHAPITRE II.			
2	Pensions et secours . . . . .	35,000 »	35,000 »
	TOTAL. . . fr.		7,987,048 88
<b>Deuxième section. — Dépenses exceptionnelles.</b>			
CHAPITRE III.			
3	Amélioration du casernement : bâtiments et mobilier . . . . .	800,000 »	867,380 »
4	Frais d'équipement et d'armement des hommes nommés aux emplois nouvellement créés. . . . .	24,030 »	
5	Acquisition d'objets de couchage pour les hommes nommés aux emplois nouvellement créés. . . . .	13,350 »	
6	Reprise par l'État du service de couchage dans la province de Liège. . .	30,000 »	
	TOTAL DU BUDGET DE LA GENDARMERIE. . fr.		8,854,428 88

## BEGROOTING DER GENDARMERIE VOOR HET DIENSTJAAR 1908.

ARTIKELEN	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
<b>Eerste sectie. — Gewone uitgaven.</b>			
HOOFDSTUK I.			
1	Jaarwedden en andere toekenningen en verstrekkingen . . . . .	7,952,048 88	7,952,048 88
HOOFDSTUK II.			
2	Pensioenen en hulpgelden . . . . .	35,000 »	35,000 »
	TOTAAL . . . fr.		7,987,048 88
<b>Tweede sectie. — Uitzonderlijke uitgaven.</b>			
HOOFDSTUK III.			
3	Verbetering der kazerneering : gebouwen en meubileering . . . . .	800,000 »	} 867,380 »
4	Uitrustings- en bewapeningskosten van de tot de nieuwgemaakte ambten benoemde manschappen . . . . .	24,030 »	
5	Aanschaffing van nachtlegeringsvoorwerpen voor de tot de nieuwgemaakte ambten benoemde manschappen . . . . .	13,350 »	
6	Overneming door den Staat van den slapingdienst in de provincie Luik. .	30,000 »	
TOTAAL VAN DE BEGROOTING DER GENDARMERIE . . fr.			8,854,428 88